

A

ISTRUZIONI PER LA POSA DI MOSAICI INCOLLATI SU RETE - STUCCATURA CON 1 STUCCO: STARLIKE (usare sempre un collante BIANCO)

INSTRUCTIONS FOR LAYING MESH-MOUNTED GLASS MOSAICS - GROUTING WITH 1 MORTAR: STARLIKE
(it must be always used a WHITE adhesive)

INSTRUCTIONS POUR LA POSE DES MOSAÏQUES COLLÉS SUR FILET - JOINTOIEMENT AVEC 1 MORTIER-JOINT: STARLIKE
(Utiliser toujours une colle BLANCHE)

HINWEISE FÜR DIE VERLEGUNG VON MOSAIKEN AUF NETZ - VERSTÜCKUNG MIT 1 STUCCKE: STARLIKE
(immer WEISSER Kleber benutzen)



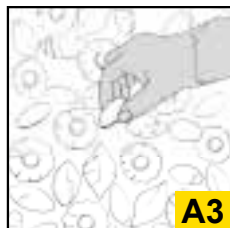
A1

A1. Spalmare la colla sulla superficie.

A1. Spread the adhesive on the surface.

A1. Étaler la colle sur la surface.

A1. Kleber auf der Oberfläche kleben.



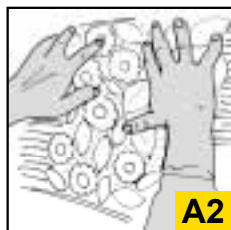
A3

A3. Inserire pezzi sfusi tra le congiunzioni dei fogli per rendere omogenea la composizione dei mosaici FANTASIA.

A3. Insert the loose pieces between the sheets joints to obtain an harmonious composition of the FANTASIA glass mosaics.

A3. Insérer les pièces en vrac entre les joints des feuilles pour rendre homogène la composition des mosaïques FANTASIA.

A3. Gemischte Stücke zwischen Konjunktionen von den Netzen einschmieren um die Komposition von den Mosaiken „FANTASIA“ gleichartig zu erscheinen.



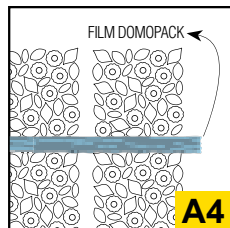
A2

A2. Applicare i fogli.

A2. Apply the sheets.

A2. Appliquer les feuilles.

A2. Netze einsetzen.



A4

A4. Posa distanziata con fuga. Posa dei fogli distanziati fra loro. Istruzioni come A, per distanziare i fogli utilizzare un listello, isolato con pellicola di plastica tipo DOMOPACK, dello spessore della fuga che si vuole ottenere tra un foglio e l'altro.

A4. Laying with a joint. Laying of distanced sheets. Follow the instructions A, to distance the sheets use a spacer as wide, isolated with a plastic film like DOMOPACK, as the joint to be obtained between the sheets.

A4. Pose détachée avec joint. Pose des feuilles détachées. Suivre les instructions A, pour détacher les feuilles utiliser un épaisseur, isolé avec un film plastique comme DOMOPACK, de la même largeur du joint pour détacher les feuilles

A4. Verlegung im Abstand mit Fuge. Verlegung von den Netzen gleichzeitig im Abstand. Hinweise wie A, um die Netze zu entfernen, benutzen Sie eine Bordüre, isoliert mit einem plastischen Film wie DOMOPACK, um zwischen den verschiedenen Netzen die Dicke der Fuge zu haben.



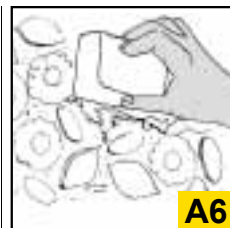
A5

A5. Stendere lo stucco (temperatura consigliata tra +18°C e +23°C). Lavorare una superficie di 1mq per volta.

A5. Lay the grout for joints (suggested temperature +18°C e +23°C). Work on a surface of 1 sqm at a time.

A5. Étaler le mortier (température conseillée +18°C et +23°C). Travailler sur une surface de 1mq chaque fois.

A5. Stuck streichen (empfohlene Temperatur zwischen +18 Grad und 23 Grad). Bearbeiten eine Oberfläche von 1qm auf einmal.



A6

A6. **Subito** dopo la stuccatura, pareggiare lo stucco e pulire i vetri con una spugna bagnata.

A6. **Immediately** after the grouting operation, level the grouted surface and clean the glass mosaics with a wet sponge.

A6. **Immédiatement** après le jointement, égaliser le mortier et nettoyer les verres avec une éponge mouillée.

A6. **Sofort** nach der Stuckatur, das Stuck ausgleichen und die Gläser reinigen mit einem nassen Schwamm.



A7

A7. Tamponare poi **subito** con una spugna umida per rendere la superficie omogenea e per eliminare ogni residuo di stucco dai vetri. Quando lo stucco è secco, entro 24 ore completare la pulizia dei vetri. Terminata completamente questa fase, sono possibili interventi di ritocco della stuccatura.

A7. Dab **immediatamente** with a moistened sponge to obtain a smooth surface and to remove any grout residue from the glass mosaics. When the grout has hardened, within 24 hours finish the glasses cleaning. After this performance has completely terminated, it is possible to touch up the grouted surface.

A7. Tamponner **immédiatement** après avec une éponge humide pour rendre la surface homogène et pour éliminer tout résidus de mortier sur le verre. Quand le mortier est sec dans 24 heures terminer le nettoyage du verre. Après cette opération, il est possible d'effectuer d'éventuelles retouches du jointoiment.

A7. Stopfen dann **sofort** mit einem nassen Schwamm um die Oberfläche gleichartig zu erscheinen und um jede einzelne Rest vom Stuck aus den Gläsern zu entfernen. Wann der Stuck trocken ist, innerhalb von 24 Stunden, fertigen die Reinigung der Gläser. Sobald die Phase komplett beendet ist, sind es möglich kleine Nachbesserungen an der Stuckatur.

B**STUCCATURA CON 2 STUCCHI: LITOPLASTER T30 + STARLIKE**

GROUTING WITH 2 MORTARS: LITOPLASTER T30 + STARLIKE

JOINTOIEMENT AVEC 2 MORTIERS-JOINT: LITOPLASTER T30 + STARLIKE

VERSTÜCKUNG MIT ZWEI STUCKE: LITOPLASTER T30 + STARLIKE



B1. Stendere uno spessore di LITOPLASTER T30 (spessore totale meno 2 - 3 mm)

B1. Spread a first layer of LitoPlaster T30 (total thickness less 2 - 3 mm)

B1. Étaler une couche de LitoPlaster T30 (épaisseur totale moins 2 - 3 mm)

B1. Verstreichen sie eine Schicht von LitoPlaster T30 (Bis 2 - 3 mm niedriger als die Totalstärke)



B2. Quando la prima applicazione è secca (circa dopo 24 ore) effettuare finitura con Starlike (circa 2 - 3 mm)

B2. When the first application has dried (after about 24 hours) finish with Starlike (about 2 - 3 mm)

B2. Quand la première application est sèche (après environ 24 heures) effectuer la finition avec Starlike (environ 2 - 3 mm)

B2. Wenn die erste Verwendung schon getrocknet hat (nach ungefähr 24 Stunden), dann bearbeiten sie mit Starlike (ungefähr 2 - 3 mm)

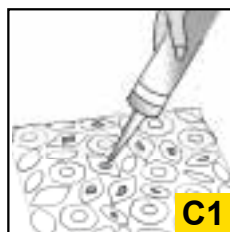
C**ISTRUZIONI PER LA POSA DI MOSAICI MONTATI SU PELLICOLA TRASPARENTE O DI PEZZI SFUSI da applicare SOPRA a superfici finite (usare sempre un collante BIANCO)**

Si incollano i fogli direttamente su qualsiasi superficie (ceramica, vetro, legno, acciaio, pareti intonacate, ecc...) con normale silicone.

INSTRUCTIONS FOR LAYING GLASS MOSAICS SUPPLIED ON TRANSPARENT FILM OR LOOSE PIECES to be installed ON ready surfaces (it must be always used a WHITE adhesive)
The sheets can be directly glued on any surface (ceramic tiles, glass, wooden, steel, plastered walls, etc...) with normal silicone.

INSTRUCTIONS POUR LA POSE DES MOSAIQUES SUR PELLICULE TRANSPARENTE OU DES PIÈCES EN VRAC À appliquer SUR surfaces finies (utiliser toujours une colle BLANCHE)
Les feuilles sont collées directement sur n'importe quelle surface (céramique, verre, bois, acier, murs plâtrés, etc...) avec du Silicone normal.

HINWEISE FÜR DIE VERLEGUNG VON MOSAIKEN AUF DURCHSICHTIGER NETZ ODER VON EINZELNEN STÜCKE drauflegen AUF fertigen Oberflächen (immer WEISSER Kleber benutzen)
Man klebt direkt Netze auf jeder möglichen Oberfläche (Keramik, Glas, Holz, Stahl, verputzte Wände, usw...) mit normalem Silikon.



C1. Applicare il silicone su ogni tessera del mosaico dosando la quantità in modo che il silicone non sbordi.

C1. Apply the silicon on every glass mosaic piece, measuring out the quantity so as to avoid that the silicone overflows.

C1. Appliquer le silicone sur chaque pièce de mosaïque en mesurant la quantité pour éviter que celui ci ne déborde.

C1. Silikon auf jedem einzelnen Stück des Mosaiks drauflegen. Aufpassen, dass die Menge des Silikons nicht herausfließt.



C2. Stendere il foglio sulla parete tenendolo premuto affinché aderisca.

C2. Install the sheet to the wall pushing it until well fixed.

C2. Poser la feuille sur le mur et pousser pour le faire adhérer.

C2. Das Netz auf der Wand streichen gedrückt zu halten bis es haftet.



C3. Ad adesione completa, togliere la pellicola trasparente.

C3. When the fixing is completed, peel off the transparent film.

C3. Quand l'adhésion est complète, enlever la pellicule transparente.

C3. Bei kompletter Haftung ziehen die durchsichtigen Netze weg.



C4. Applicare il silicone su ogni tessera del mosaico dosando la quantità in modo che il silicone non sbordi.

C4. Apply the silicone on every glass mosaic piece, measuring out the quantity so as to avoid that the silicone overflows.

C4. Appliquer le silicone sur chaque pièce de mosaïque en mesurant la quantité pour éviter que celui ci ne déborde.

C4. Silikon auf jedem einzelnen Stück des Mosaiks drauflegen. Aufpassen, dass die Menge des Silikons nicht herausfließt.